

Trösterová, Zdeňka

[Хабургаев, Г.А. Очерки исторической морфологии  
русского языка: имена]

*Opera Slavica*. 1993, vol. 3, iss. 2, pp. 50-52

ISSN 1211-7676 (print); ISSN 2336-4459 (online)

Stable URL (handle): <https://hdl.handle.net/11222.digilib/116657>

Access Date: 16. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

RECENZE

Хабургаев, Г. А.: Очерки исторической морфологии русского языка, Имена. Изд. Московского университета, Москва 1990, 296 стр.

Devět let po vydání publikace Историческая грамматика русского языка (ve spoluautorství s K. V. Gorškovovou)<sup>1</sup>, pojaté jako vysokoškolská učebnice, vyšly Chaburgajevovy "Очерки...", soustředěné na problematiku jména v širokém slova smyslu a dávající autorovi svým žánrem větší svobodu v přístupu k výkladu a interpretaci materiálu. Tato větší svoboda se projevuje v možnosti mnohem detailnějšího pohledu (téměř 300 stran textu věnovaných výhradně morfologii jména), netradičních interpretací a hypotéz při objasňování vývojových procesů a též využití podnětů vzestých z diplomových prací, debat s kolegy apod. Takovéto pojetí umožňuje proti učebnicovému vidět morfologický vývoj mnohem plastičtěji, v užším sepětí jednotlivých morfologických kategorií navzájem a s jevy na dalších jazykových rovinách - a co je pro Chaburgajeva příznačné, i v celé šíři a bohatství ruských dialektů - a konečně i jako výsledek sepětí jazyka s extralingvistickou skutečností (např. důsledky frekvence určitých lexikálních jednotek, popř. jejich tvarů na jejich morfologickou i lexikální podobu - srov. původní *коло* - nom. pl. *колеса*, užívané převážně v plurálovém tvaru,

který proto pronikl i do singuláru: *колесо*).

Podnětné je autorovo zamýšlení nad vztahem pojmu *systém - norma - úzus* (+ pro novou dobu *kodifikace*)<sup>2</sup> v oblasti psaného jazykového projevu, z něhož pro výzkum morfologického vývoje vyplývá, že opírat se pouze o písemné památky je zavádějící, pokud máme na mysli historii národního jazyka v celé šíři, nikoli pouze historii jazyka spisovného. A není tomu tak jen proto, že pišící vždy dává přednost knižnějším tvarům před hovorovými, ale i proto, že sám "typ jazyka" je v živé řeči jiný, upřednostňuje jiné lexémy a jiné tvary (v oblasti slovesa např. 1. a 2. osobu proti převažující 3. osobě v psaném projevu narativního charakteru, užití perfekta v dialogické řeči proti převažujícímu aoristu v monologické formě atd.).

Všimněme si některých interpretací, jež nově osvětlují okolnosti morfologického vývoje. Již výše jsme jako příklad uvedli vztah *коло* - *колеса* - *колесо*. V učebnicích historické gramatiky se obvykle spokojíme s konstatováním, že jde o staré konsonantické s-kmeny: *слово*, *небо*, *чудо*, *тело*, *коло*, které postupně přešly k o-kmenům neuter, ale jejich stopy nalézáme jak v češtině (*слово*,

télo x sloveso, *téleso*), tak v ruštině (*небо - небеса, чудо - чудеса*). G. A. Chaburgajev (i s odvoláním na další badatele, např. P. S. Kuzněcova, I. Totha) uvádí nejen zastoupení variantních tvarů v památkách a předpoklad, že v živé řeči se uvedené lexémy již jako s-kmeny nechovaly, ale i pozorování, že slovní tvary, zachovávající *-es-*, se často a v některých památkách důsledně píšou s grafémem *e* (nikoli "jať") v kořeni. Z toho vyvozuje, že tvary *тѣла - телесе, тѣлу - телеси* existovaly ne jako varianty jednoho slova, ale jako synopnma typu *голова - глава* nebo dokonce *глаз - око*. Za symptomatické přitom pokládá, že v knižních textech frekvence tvarů s *-es-* dokonce stoupala a tyto tvary se (jako hyperkorektní) objevovaly i ve slovech, která ve vlastních staroslověnských památkách byla vzácná nebo se vůbec nevyskytovala, jako *дрѣво, дѣло*. Morfologický prostrědek se tak stal stylistickým příznakem knižnosti v protikladu k hovorovým tvarům, skloňovaným již jako staré o-kmeny. Z uvedeného výkladu vidíme, že autor upozorňuje na protiklady v morfologickém vývoji, význam sepětí tvaru s konkrétním lexémem, místo tohoto lexému v hovorové a knižní řeči, stylistickou příznakovost některých morfologických prostrědků a další fenomény, jimž většinou v učebnicích není (a vlastně ani nemůže být) věnována pozornost. Morfologie je v Chaburgajevově pojetí těsně propojena se syntaxí, ale i tvořením slov, uvedme např. pozorování, že složené tvary adjektiv vystupovaly často ve funkci substantivizovaných

přídavných jmen: *Жаляху по немь ... добрии, а зѣлии радовахоуся, že člen měl slovo-tvornou funkci u adjektiv přívlastkových označujících vdanou ženu nebo vdovu: Приде Гургевая ис Суждала Смоленску.*

Některé autorovy formulace mohou ovšem vyvolávat pochybnosti. Srov. Если признать первоначальное противопоставление именных и членных форм как "неопределенных" (именные) и "определенных", подчеркивающих известность признака (членные - местоименные), то надо признать естественным, что последние могли употребляться только в функции определения, ибо сказуемое - это всегда новая информация, рема высказывания, следовательно, в предикате членные формы были невозможны." (s. 188). Opravdu je přísudek vždy řemesem? Teoreticky na úrovni "langue" možná ano, ale v živé dialogické řeči ne. Ostatně Chaburgajev v citátu uvedený stav pokládá pouze za předpokládaný výchozí, pro staroruské období se již konstatuje, že složené tvary mohly vystupovat v přívlastku i v přísudku. Zajímavé je i pozorování o frekvenci adjektiv jako slovního druhu - poměrně nízká v informačních textech, vysoká v umělecké literatuře, kde ovšem plní především estetickou a expresivní funkci. Zánik jmenných tvarů u vzta-hových adjektiv se vysvětluje tím, že se jich užívalo převážně v nepřímých pádech atributivního vztahu: *И цѣловавъ моши възложиша въ ракоу камяноу, ale téměř nikdy v predikátu.*

Studium Chaburgajevových *Očerokov* dává četné podněty k zamyšlení nad složitostí

a nejednoznačnosti morfolo-  
gického vývoje, doplňuje naše  
znalosti historické gramatiky  
především svou úzkou vazbou  
na dialekty, ukazuje, že  
i oblast zdánlivě tak proz-  
koumaná, jako je morfologie,  
dává prostor pro nová pozorová-  
ní a novou interpretaci.<sup>3</sup>

POZNÁMKY:

<sup>1</sup> К. В. Горшкова, Г. А. Ха-  
бургаев, Историческая граммати-  
ка русского языка, Изд.  
"Высшая школа", Москва 1981.

<sup>2</sup> Proracování těchto pojmů  
v rámci teorie spisovného ja-

zyka je především zásluhou B.  
Havránka a Pražské lingvis-  
tické školy, v posledních 20  
letech pak Komise pro slovan-  
ské spisovné jazyky při Mezi-  
národním komitétu slavistů za  
předsednictví A. Jedličky.

<sup>3</sup> Z českých badatelů se ob-  
dobnou problematikou z jiného  
zorného úhlu a v omezení na  
substantiva zabývá hlavně V.  
Blažek, srov. jeho dosud ne-  
vydanou monografii Problema-  
tika staroruské substantivní  
paradigmatiky (Popis paradig-  
matiky substantiv v novgorod-  
ském nářečí konce 13. - za-  
čátku 14. století).

Zdeňka Trösterová

Азарх, Ю. С.: Словообразование и формообразование существи-  
тельных в истории русского языка. Изд. "Наука", Москва 1984,  
246 стр.

V. В. Виноградов считал од-  
ной из первоочередных задач  
русистики изучение специфики  
словообразования частей речи,  
роли словообразования в мор-  
фологических процессах и в  
выражении грамматических зна-  
чений и формообразования в  
словопроизводстве, историче-  
ских переходов слов в лексемы  
и лексем в словоформы (ср. В.  
В. Виноградов: Русский язык.  
Грамматическое учение о слове.  
Москва-Ленинград, 1947, 31-  
38). Параллельные и взаимо-  
обусловленные изменения в  
словообразовании и формооб-  
разовании составляют предмет  
исторической деривационной  
морфологии. Вкладом для даль-  
нейшего развития данной дис-  
циплины является настоящая  
работа. Ее автором является  
московская русистка Ю. С.  
Азарх, научный сотрудник

Института русского языка Рос-  
сийской Академии наук. Моно-  
графия посвящена проблеме со-  
отношения в истории языка  
подсистем морфологического  
уровня - словообразования  
и формообразования. В центре  
внимания стоит анализ измене-  
ний в суффиксальном слово-  
образовании существительных.  
Книга является составной  
частью коллективного труда  
*Историческая грамматика рус-  
ского языка. Морфология*.  
В предлагаемой работе не при-  
водится полностью обширный  
фактический материал, а лишь  
некоторое число примеров не-  
обходимых для иллюстрации  
наблюдений и выводов.

Рецензируемая книга слагает-  
ся из пяти глав. В "Предис-  
ловии" (с. 3-6) можно позна-  
комиться с целями историче-  
ской деривационной морфоло-